

## Kali tihi

A recreational folk dance in the Greek style based on Greek folk dance steps and step patterns by Lee Otterholt to a melody by Apostolos Kaldaras named “Kali tihi” which means “good luck” in Greek.

Pronunciation: Kah-LEE TEE-khee

Music: 4/4 meter *Songs of Greece’s Gypsies*

Formation: Open circle; hands in W position.

Steps & Styling Relaxed but lively

Meas    4/4 meter

Pattern

INTRODUCTION. No action.

### I. BASIC STEP

- 1 Facing ctr and dancing in place: Step on R ft to right (1), lift L ft in front of R shin (2), step on L ft to L (3), and lift R ft in front of L shin (4).
- 2 Still facing\_ctr and dancing in place: Step on R ft to right (1) and lift L ft in front of R (2). Beginning to dance to the L, step on L ft to L, (3), step on R ft crossing in front of L (4).
- 3 Stopping the RLOD movement and slowly beginning to face and dance to the R (LOD): sway (step) on L ft to L (1), step on R ft next to L (2), step on L ft in front of R (&), rock (step) fwd on R (3), rock (step back onto L ft in place (4), step on R ft next to L (&).
- 4 Facing and dancing to the R: Step on fwd L ft (1), step fwd on R ft (2), step fwd on L ft (&), step fwd on R ft (3), step fwd on L ft (4).

Variations:

Bring R ft around to behind L knee with a large horizontal circular movement on ct 1 of meas 2, then step (sway) on R to R on ct 2 of meas 2.

Release hands and turn around CW on cts 3 and 4 of meas 4

*Both of these variations could be called by the leader or done individually by the leader (or other dancers) spontaneously as they do not disrupt the flow of the dance for the other dancers.*

Kali tihi — continued

**Kali tihi**

De se krino pou de m' agapas  
i kardia ine dikia sou  
ego fevgo ap' ta onira sou  
ke kali tihi opou ki an pas

Misos de sou krato  
ti zoi sou esi kivernas  
lathos ekana ego  
stous palmous tis dikis sou kardias  
y'afto fevgo ap' ta onira sou  
ke kali tihi opou ki an pas

**Good Luck** (Singable translation of the Greek lyrics by Lee Otterholt)

I don't judge you for not loving me  
Your heart is yours, yours alone  
As for me, I'll be leaving your dreams  
Good luck wherever you go  
As for me, I'll be leaving your dreams  
Good luck wherever you go

No grudge to you do I bear  
Your life is yours, yours alone  
I was wrong, misread your heart  
Your dreams are yours, yours alone  
As for me, I'll get out of your life  
Good luck wherever you go  
As for me, I'll get out of your life  
Good luck wherever you go

Presented by Lee Otterholt

Dance description by Lee Otterholt

Lee Otterholt  
1046 Katella St  
Laguna Beach, CA 92651  
(949) 933-6294  
leeotterholt@yahoo.com